

Editor-in-Chief / Direttore
Roberto de Rubertis

Scientific Committee / Comitato scientifico

Paolo Belardi
Vito Cardone
Gianni Contessi
Edoardo Dotto
Michele Emmer
Francesca Fatta
Paolo Giandebiaggi
Carlos Montes Serrano
Ruggero Pierantoni
Franco Purini
Fabio Quici
Livio Sacchi
Rossella Salerno
José Antonio Franco Taboada
Marco Tubino

Managing Editor / Capo redattore
Giovanna A. Massari

Editorial Staff / Comitato di redazione
Cristina Pellegatta, Fabio Luce, Elena Casartelli

Contributor to this issue / Collaborazione a questo numero
Martha Danae Grifone-Costantini

Editorial Office / Redazione
Università degli Studi di Trento. Dipartimento di Ingegneria Civile, Ambientale e Meccanica
via Mesiano, 77 – I-38123 Trento
tel. +39 0461 282669
www.dicam.unitn.it

Index / Indice

Cover. Engraving from Jules Verne, *Around the Moon*, Milan, undated, p. 153, 9x12.8 cm.

© Private collection, Rome.

Visions and hopes of the last century in search of a new world.

In copertina. Incisione da Jules Verne, *Intorno alla Luna*, Milano, s.d., p. 153, 9x12,8 cm.

© Collezione privata, Roma.

Visioni e speranze del secolo scorso alla ricerca di un mondo nuovo.

XY: rassegna critica di studi sulla rappresentazione dell'architettura e sull'uso dell'immagine nella scienza e nell'arte = Critical review of studies on the representation of architecture and use of the image in science and art – A.2, n.4 (lug.-dic. 2017) = Y.2, no.4 (Jul.-Dec. 2017) – Roma: Officina; Trento: Università degli Studi di Trento; 2016 - . - v. : ill.; 30 cm. – Semestrale – ISSN (paper): 2499-8338, (online): 2499-8346.

Registration with the Court of Rome No. 321/86, June 18, 1986
Registrazione presso il Tribunale di Roma n. 321/86 del 18 giugno 1986

Officina Edizioni
via Virginia Agnelli, 52/58 – I-00151 Roma
P.IVA – C.F. 06916201004
tel. +39 06 65740514
officinaedizioni@yahoo.com - <http://www.officinaedizioni.it>

Università degli Studi di Trento
via Calepina, 14 – I-38122 Trento
P.IVA – C.F. 00340520220
tel. +39 0461 281111
ateneo@pec.unitn.it - ateneo@unitn.it

ISBN (paper): 978-88-6049-2906; 978-88-8443-780-8. ISBN (online): 978-88-8443-779-2
ISSN (paper): 2499-8338. ISSN (online): 2499-8346

DOI: <http://dx.doi.org/10.15168/xy.v2i4>



Except where otherwise noted, contents on this review are licensed under a Creative Commons Attribution – Non Commercial – No Derivatives 4.0 International License
Eccetto ove diversamente specificato, i contenuti della rivista sono rilasciati sotto Licenza Creative Commons Attribuzione – Non commerciale – Non opere derivate 4.0 Internazionale

The 4th number of XY journal was conceived in April 2017 in Paris, at the Italian Cultural Institute, on the occasion of the event “Arte Spazio Immagine” organized and moderated by Alessia Bennani about the public presentation of the SPAC3 App, a project of the European Spatial Agency connected to the “VITA Mission” by astronaut Paolo Nespoli and to the work of the artist Michelangelo Pistoletto (<http://www.xydigitale.it/segnalazioni-di-xy-digitale/notizie/item/190-art-space-immagine.html>). This issue of XY opens with the essay by Fabrizio L'Abbate and the contribution of RAM *radioartemobile*, which document the reflections that emerged in the meeting curated by Alessia Bennani, and also welcomes the thought of scientists, scholars and artists who are urged to discuss the complex relationships between images and “faraway spaces”. / Il n. 4 della rivista XY fu concepito nell'aprile 2017 a Parigi, presso l'Istituto Italiano di Cultura, in occasione dell'evento “Arte Spazio Immagine” organizzato e moderato da Alessia Bennani e centrato sulla presentazione al pubblico della App SPAC3, un progetto della European Spatial Agency collegato alla “Missione VITA” dell'astronauta Paolo Nespoli e all'opera dell'artista Michelangelo Pistoletto (<http://www.xydigitale.it/segnalazioni-di-xy-digitale/notizie/item/190-arte-spazio-immagine.html>). Questo quarto fascicolo di XY si apre con il saggio di Fabrizio L'Abbate e il contributo di RAM *radioartemobile*, che documentano le riflessioni emerse nell'incontro curato da Alessia Bennani, e accoglie inoltre il pensiero di scienziati, studiosi e artisti sollecitati a confrontarsi sulle complesse relazioni che intercorrono tra le immagini e gli “spazi lontani”.

- | | | |
|-----|--|---|
| 4 | <i>Paolo Giandebiaggi</i> | Editorial. Representing / Imagining
Editoriale. Rappresentare / Immaginare |
| 8 | <i>Fabrizio L'Abbate</i> | SPAC3: space for art
SPAC3: spazio all'arte |
| 18 | <i>RAM radioartemobile</i> | SPAC3, the creation of a social artwork
SPAC3, la creazione di un <i>social artwork</i> |
| 26 | <i>Antonella Nota</i>
<i>Anna Caterina Bellati</i> | Hubble Space Telescope astronomy images inspire art and enlighten humanity
Le immagini di astronomia del Telescopio Spaziale Hubble ispirano l'arte e illuminano l'umanità |
| 46 | <i>Camilla Casonato</i> | Invisible landscapes. Art, science and truth in contemporary astronomy pictures
Paesaggi invisibili. Arte, scienza e verità nelle immagini astronomiche contemporanee |
| 66 | <i>Enrico Cicalò</i> | “Pioneer” images. From Space Art to Space Advertising
Immagini “pioniere”. Dalla <i>Space Art</i> allo <i>Space Advertising</i> |
| 82 | <i>Daniela Palomba</i> | Interpretative models, between illusions and suggestions
Modelli interpretativi, tra illusioni e suggestioni |
| 100 | <i>Lucio Altarelli</i>
<i>Ghisi Grütter</i> | Imaginary urbanism in the cinema
L'immaginario urbano nel cinema |
| 116 | <i>Alberto Pratelli</i> | A house out of town...
Una casa fuori porta... |
| 140 | <i>Filippo Orlando</i>
<i>Martina De Maio</i>
<i>Chiara Simoncelli</i> | Phenomena in the near space. Meteorology between science and dissemination
Fenomeni nello spazio vicino. La meteorologia tra scienza e divulgazione |
| 154 | <i>Roberto de Rubertis</i> | Afterword. The latest evolution
Postfazione. L'ultima evoluzione |